



easy-click
system



DEUTZ D30

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- Ⓐ Beiliegenden Sicherheitsblatt lesen und nachschlagen halten.
- Ⓑ Please refer the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- Ⓒ Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- Ⓓ Houz u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze bereikbaar bij de hand.
- Ⓔ Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
- Ⓕ Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- Ⓖ Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo na consulta.

- 88. Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og
hav dem liggende i nærheden.
- 89. Du altid vedlagt sikkerhedsbroschyr til brug.
- 90. Skerke brugod skilteskiltet og hall den i
beredskap.
- 91. Hæmmer i sikkerhet varulskiltet.
- 92. Cofinogazh, Tekhnomy finansuchozhne, compasnyy
emprucyazhnyy Armamenshchikh obshchestvo.
- 93. prazdnichnyy zhalannoy tekstu datsyazhnyy
bezpechnostno i mief go zavishe pod ruzh-
- 94. Dostizhno tento pilnifeny bezpechnostno kert a
meflo ho po ruce.
- 95. A melkist bezpachnyy shviregnyy wegnyy
fovelenbeye i barisa Telkhozozhza kishen.

- [illegible]

© 2020 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. www.revell.de



*) Optional kann das Modell zusätzlich bemalt werden und wird damit zum ganz persönlichen Unikat. Wir empfehlen folgende Standardfarben:

■ The model can also be painted, which makes it completely unique. We recommend the following Rebel paints:

En option, il est aussi possible de prendre le modèle. Il devient alors une pièce vraiment unique et personnalisée. Nous vous recommandons les couleurs Revell suivantes :

6- Opcionalmente, el modelo se puede pintar para convertirlo en una pieza única personalizada. Recomendamos las siguientes pinturas de Revell:

4) Opcionalmente, o modelo pode ser ainda pintado, dando-lhe um caráter pessoal único. Recomendamos as seguintes tintas Revell:

60 Du har mægtet til å give modelen helt unik ved å male den. Vi anbefaler lobbende Revell-latter.

© Jps haluaa yksilöllisen lopputuloksen, voi halutessasi myös maastata mallin. Suosittelemme käyttämään seuraavaa Reveal-mallia:

© Opcjonalnie można dodatkowo pobrać model, który działałby na zasadzie całkowitego uniżenia. Polecamy następujące firmy:

Bevel:

60 Operácent a modell kiegészítő testekkel is ellátható, így igazán egyedülre tehető. Ehhez a Kometához Revell testeket adnak.

© Opțional, pentru un aspect unic, personalizat, pe model se poate aplica un sticlă suplimentar de vopsire. Vă recomandăm următoarele modele de birouri:

© Po želji je mogoče model dodatno prebarvati in ga tako spremeniti v osebni unikat. Priporočamo naslednje barve Revell:

■ Opsiyonel olarak model boyanabilir ve benzersiz hale getirilebilir.
 Su ile allı renklerini lavaya edebilirsiniz.



320 A

- (b) *Favonoid* seldermull
- (c) *Heavy red silk* mult
- (d) *Roan fine satine* mult
- (e) *Vermilion* seldermull
- (f) *Scasso fuso* upaco seldermull
- (g) *Scasso fuso* matic seldermull
- (h) *Vermilion* high matic seldermull
- (i) *Scasso seldermull*
- (j) *Black seldermull*
- (k) *Black seldermull*
- (l) *Tulle* seldermull sildermull
- (m) *O-nemo* seldermull sildermull
- (n) *O-nemo* seldermull sildermull
- (o) *O-nemo* seldermull sildermull
- (p) *O-nemo* seldermull sildermull
- (q) *O-nemo* seldermull sildermull
- (r) *O-nemo* seldermull sildermull
- (s) *O-nemo* seldermull sildermull
- (t) *O-nemo* seldermull sildermull
- (u) *O-nemo* seldermull sildermull
- (v) *O-nemo* seldermull sildermull
- (w) *O-nemo* seldermull sildermull
- (x) *O-nemo* seldermull sildermull
- (y) *O-nemo* seldermull sildermull
- (z) *O-nemo* seldermull sildermull

8302

100 Schwarz, seidenmat
 101 Black silk mat
 102 Noir soie mat
 103 Noir soie mat
 104 Nero seta mat
 105 Nero seta mat
 106 Nero seta mat
 107 Nero seta mat
 108 Nero seta mat
 109 Nero seta mat
 110 Nero seta mat
 111 Nero seta mat
 112 Nero seta mat
 113 Nero seta mat
 114 Nero seta mat
 115 Nero seta mat
 116 Nero seta mat
 117 Nero seta mat
 118 Nero seta mat
 119 Nero seta mat
 120 Nero seta mat

2

36 Silber metallic
 37 Silber metallic
 38 Argent metallique
 39 Argent metallique
 40 Travers metallique
 41 Travers metallique
 42 Travers metallique
 43 Travers metallique
 44 Travers metallique
 45 Travers metallique
 46 Travers metallique
 47 Travers metallique
 48 Travers metallique
 49 Travers metallique
 50 Travers metallique
 51 Travers metallique
 52 Travers metallique
 53 Travers metallique
 54 Travers metallique
 55 Travers metallique
 56 Travers metallique
 57 Travers metallique
 58 Travers metallique
 59 Travers metallique
 60 Travers metallique
 61 Travers metallique
 62 Travers metallique
 63 Travers metallique
 64 Travers metallique
 65 Travers metallique
 66 Travers metallique
 67 Travers metallique
 68 Travers metallique
 69 Travers metallique
 70 Travers metallique
 71 Travers metallique
 72 Travers metallique
 73 Travers metallique
 74 Travers metallique
 75 Travers metallique
 76 Travers metallique
 77 Travers metallique
 78 Travers metallique
 79 Travers metallique
 80 Travers metallique
 81 Travers metallique
 82 Travers metallique
 83 Travers metallique
 84 Travers metallique
 85 Travers metallique
 86 Travers metallique
 87 Travers metallique
 88 Travers metallique
 89 Travers metallique
 90 Travers metallique
 91 Travers metallique
 92 Travers metallique
 93 Travers metallique
 94 Travers metallique
 95 Travers metallique
 96 Travers metallique
 97 Travers metallique
 98 Travers metallique
 99 Travers metallique
 100 Travers metallique

07 D

00 Schwarz glänzend
 01 Black gloss
 02 Noir brillant
 03 Zwart glanzend
 04 Negro brillante
 05 Preto brilhante
 06 Sam blisk
 07 Sun glansende
 08 Swart blank
 09 Musta kiltään
 10 Miestas manguš
 11 Camy blazacy
 12 Crema liscia
 13 Felicité, Travers
 14 Crema liscia
 15 Negru-stralitor
 16 Negro matungini
 17 Cien sija
 18 Mospo vrakhorop
 19 Svaki turski

79 E

[illegible]

*
 (2) Optional
 (3) Weight
 (4) Weight

☐ Dwight
☒ Valentin
☐ Domestico

☐ (A) Cpuja
☒ (B) volitely knok
☐ (C) Cpucllent

300 Validated
 301 Optional
 302 Omitted

☐ Undatado
☒ Proposicional
☐ Opicional

▲ WARNING: READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- Carefully study the assembly drawings to the contents in this plastic kit.
- Each plastic part is identified by a number.
- In the assembly drawings, some parts will be marked by a star ★ to indicate chrome plated plastic.
- For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- Check the fit of each piece before cementing in place.
- Use only cement for polystyrene plastic.
- Scrape painting and paint from areas to be cemented.
- Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- Any unused parts may be discarded.

▲ AVERTISSEMENT : LIRE CICI AVANT DE COMMENCER

- Étudiez attentivement les dessins d'assemblage jusqu'au contenu de ce kit en plastique.
- Chaque pièce en plastique est identifiée par un numéro.
- Sur les dessins d'assemblage, les pièces marquées d'une étoile ★ sont en plastique chromé.
- Pour une meilleure adhérence de la peinture et des décalcomanies, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de cimenter en place.
- Utilisez seulement du ciment pour plastique polystyrène.
- Raclez le placage et la peinture des zones à cimenter.
- Laissez bien sécher la peinture avant de manipuler les pièces.
- Toute pièce inutilisée peut être jetée.

▲ ADVERTENCIA: LEER ESTO ANTES DE COMENZAR

- Estudie cuidadosamente los dibujos de ensamble a los contenidos de este kit de plástico.
- Cada pieza de plástico se identifica con un número.
- En los esquemas de montaje, algunas piezas se señalarán con una estrella ★ para indicar plástico cromado.
- Para conseguir una mejor adhesión de las calcomanías, lavar las piezas de plástico con una solución de detergente suave. Enjuagar y dejar secar al aire.
- Comprobar el ajuste de cada pieza antes de fijar en su sitio con cemento.
- Usar solo cemento para plástico de poliestireno.
- Rascar el cromado y la pintura de las áreas que se vayan a pegar.
- Dejar que la pintura se seque completamente antes de manipular las piezas.
- Las piezas que no se utilicen pueden desecharse.

CUSTOMER SERVICE

If you have questions or problems visit our website revell.com or write to us at:

**Revell GmbH, Consumer Service,
Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde, Germany**

Be sure to include this plan number (01000-58094), part number, description and your return address and phone number.

SERVICE CLIENTÈLE

En cas de questions ou problèmes, visitez notre site www.revell.com ou écrivez-nous à :

**Revell GmbH, Consumer Service,
Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde, Germany**

Nécessaire d'inclure ce numéro de plan (01000-58094), le numéro de pièce, la description de la pièce, votre adresse de retour ainsi que votre numéro de téléphone.

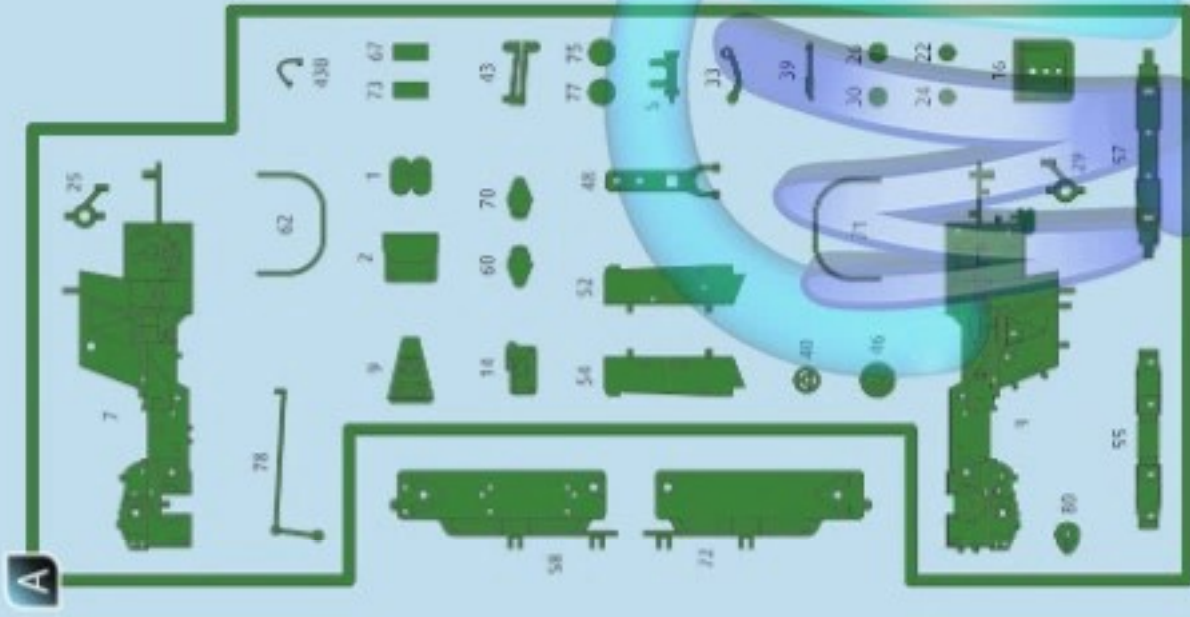
ATENCIÓN AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta o problema, visite nuestro sitio web revell.com, o escribanos a:

**Revell GmbH, Consumer Service,
Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde, Germany**

Asegúrese de incluir el número de plan (01000-58094), número de pieza, descripción, y su dirección postal y número de teléfono.

Revell USA, L.L.C., 728 Northwest HWY, #302, Fox River Grove, IL, 60021 USA, +1-847-975-5896



Ersatzteile benötigt?

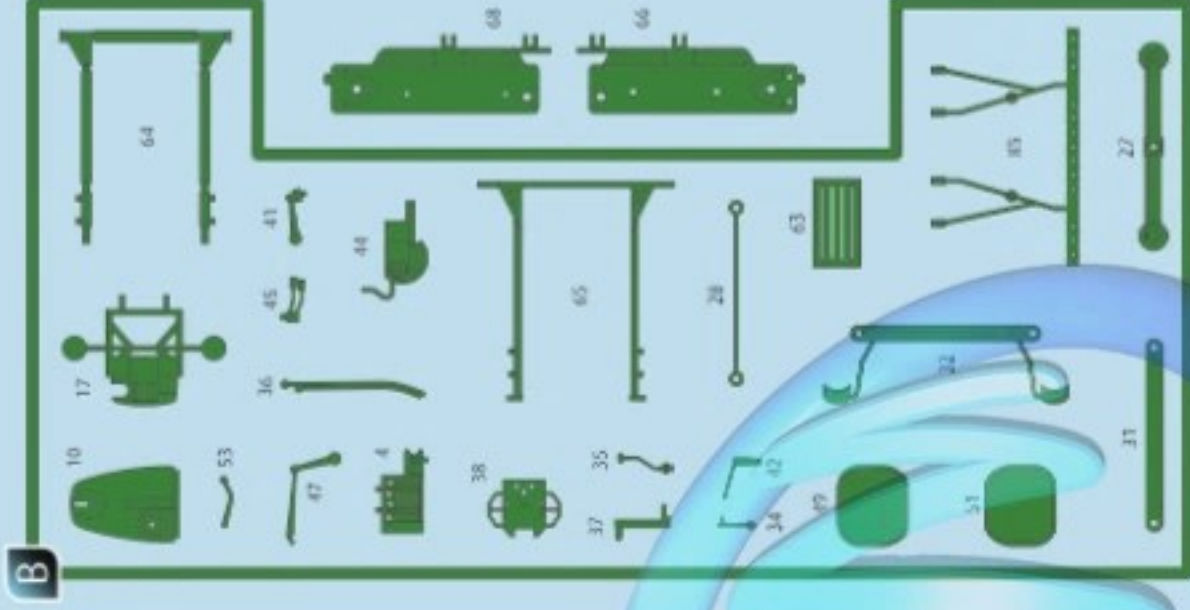
Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

"Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Untere eingekreiste Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Service gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoren abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler."

Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à service@revell.de (s'agissant pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

"La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans accompagnement! Ce service n'est valable pour les pays suivants: Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur."



Need spare parts?

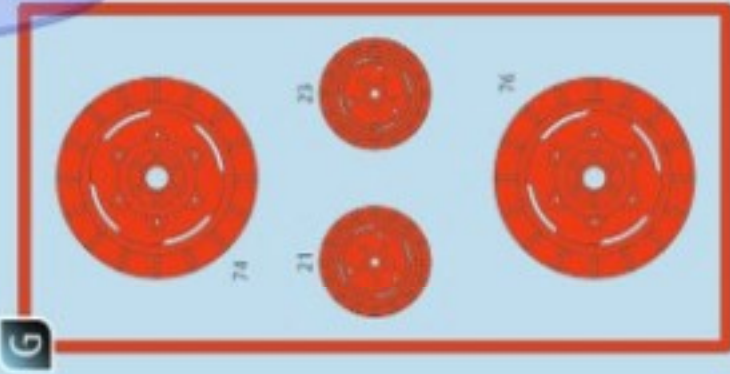
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QG, Great Britain.

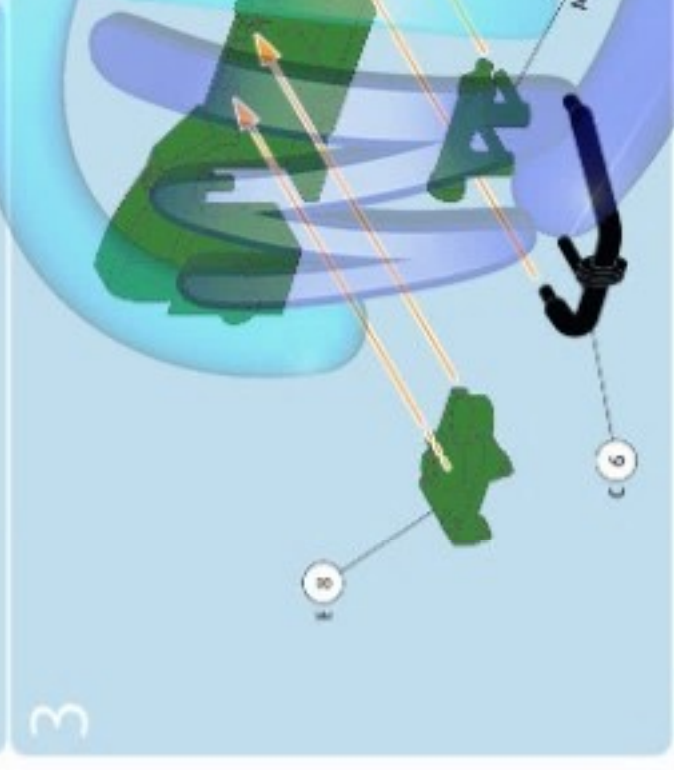
"We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer."

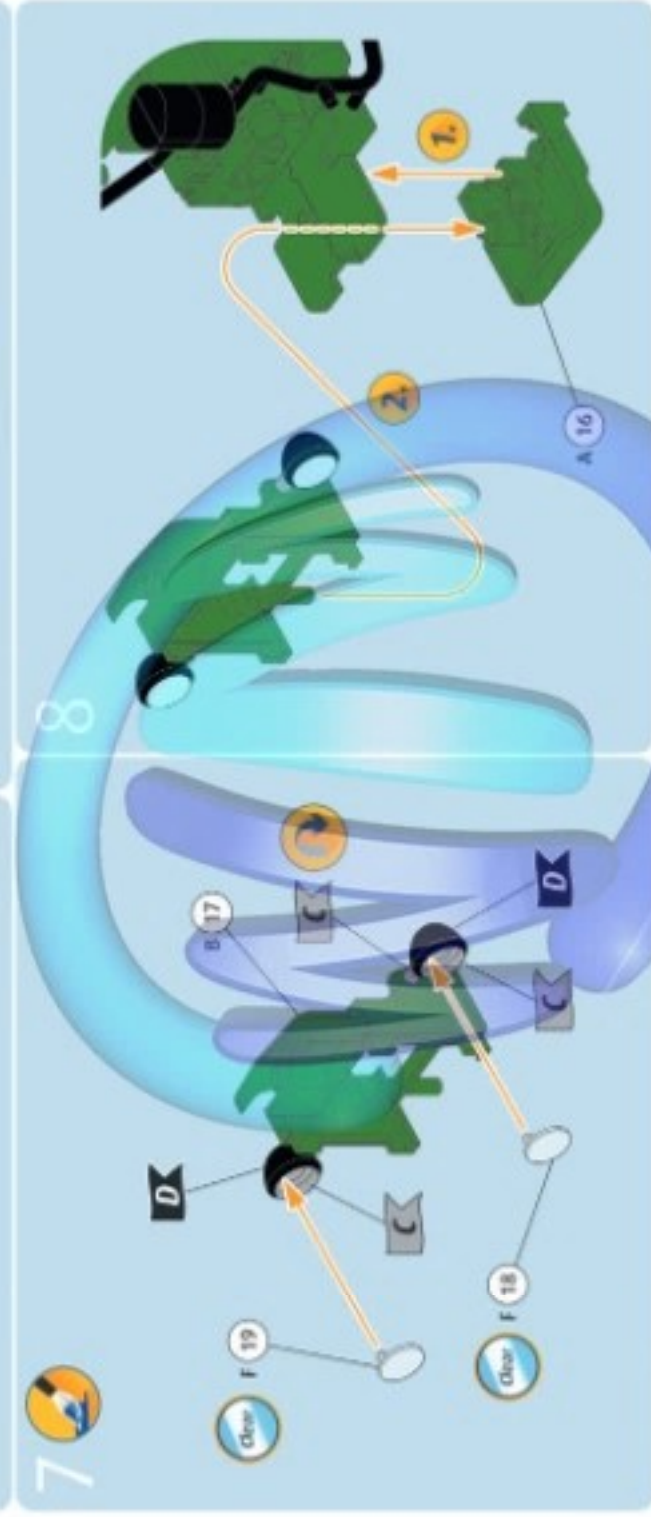
Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem persoonlijk contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

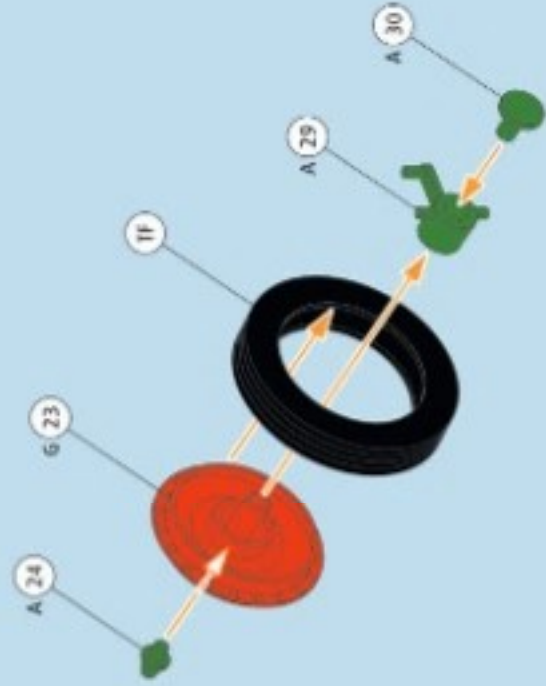
"Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoeid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk daarover in kennis gesteld op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij aanvaarden geen ongeantwoorde bestellingen van reserveonderdelen! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgehandeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper."







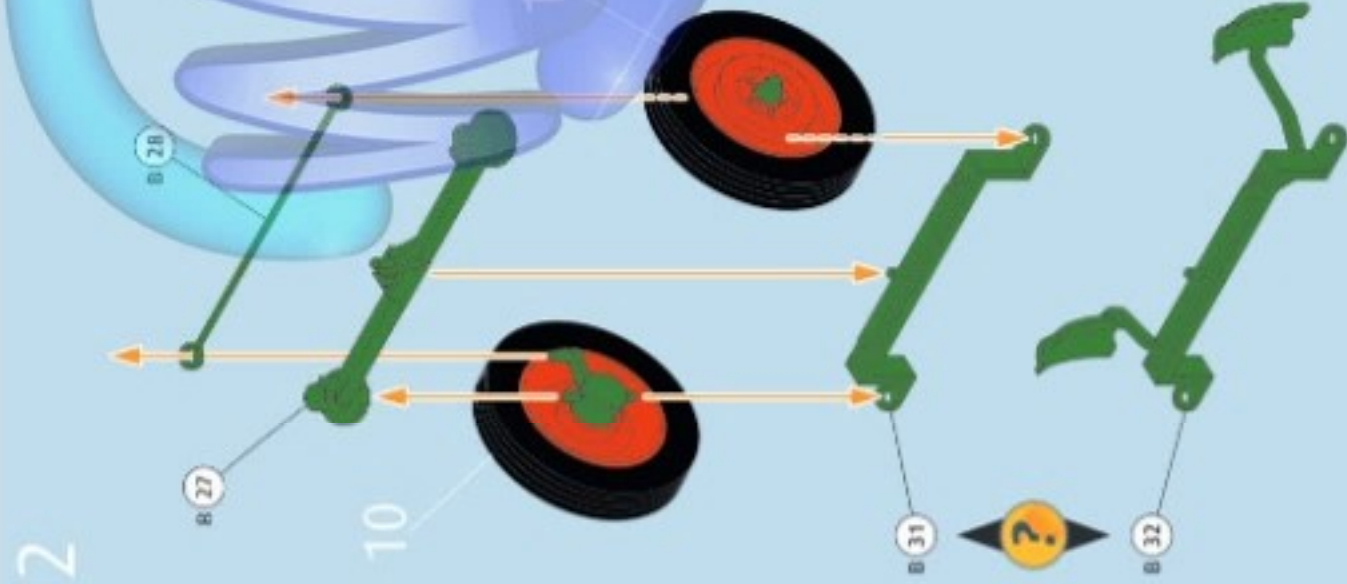
10



11



12



13



14



13

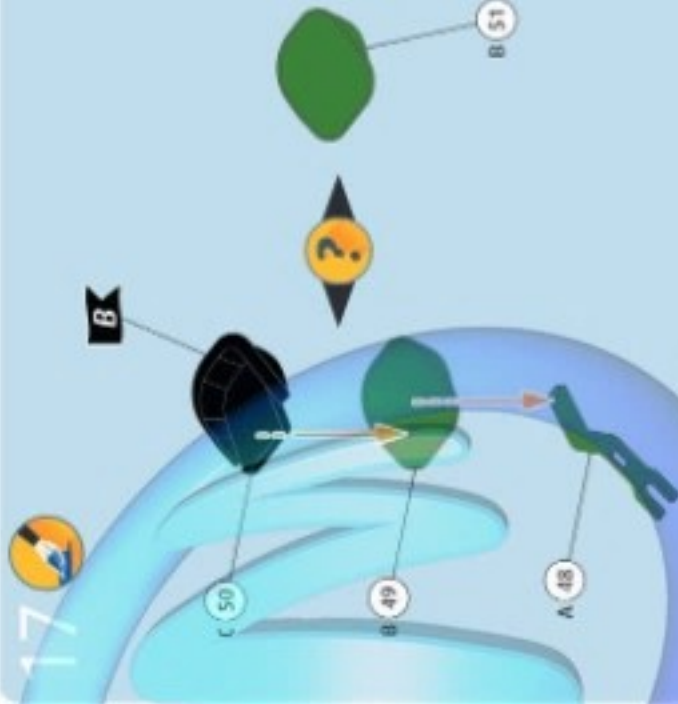
15



16



17



18

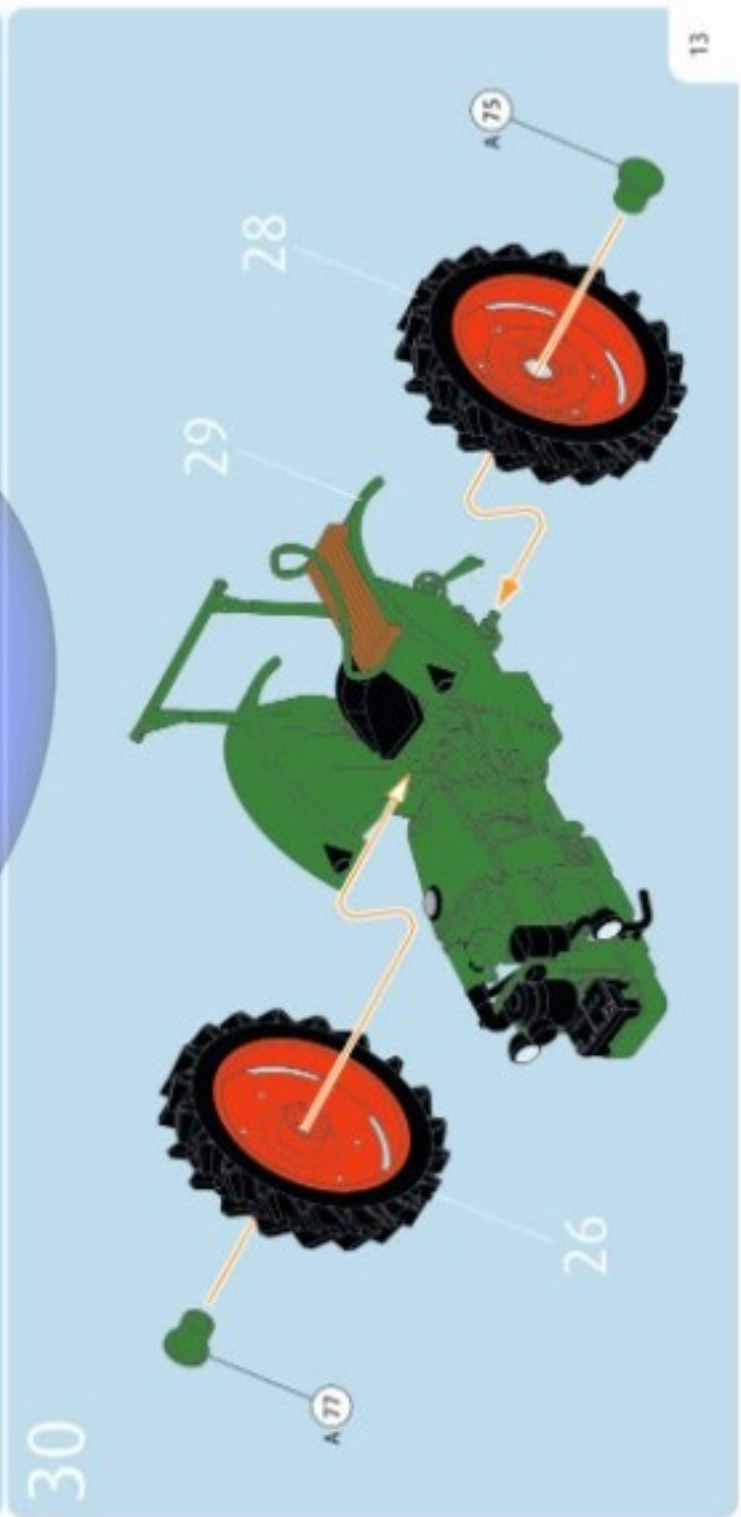
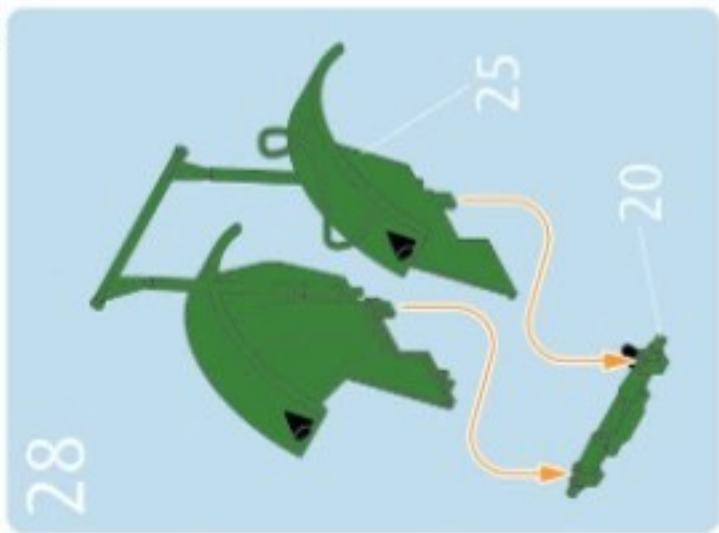
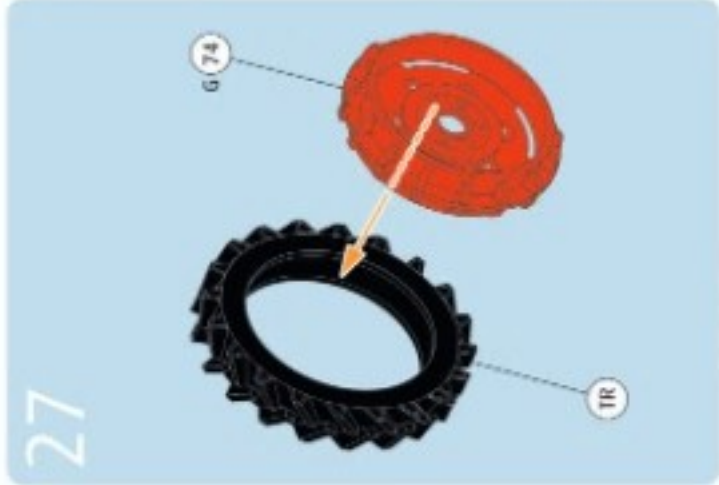


19



CLICK !

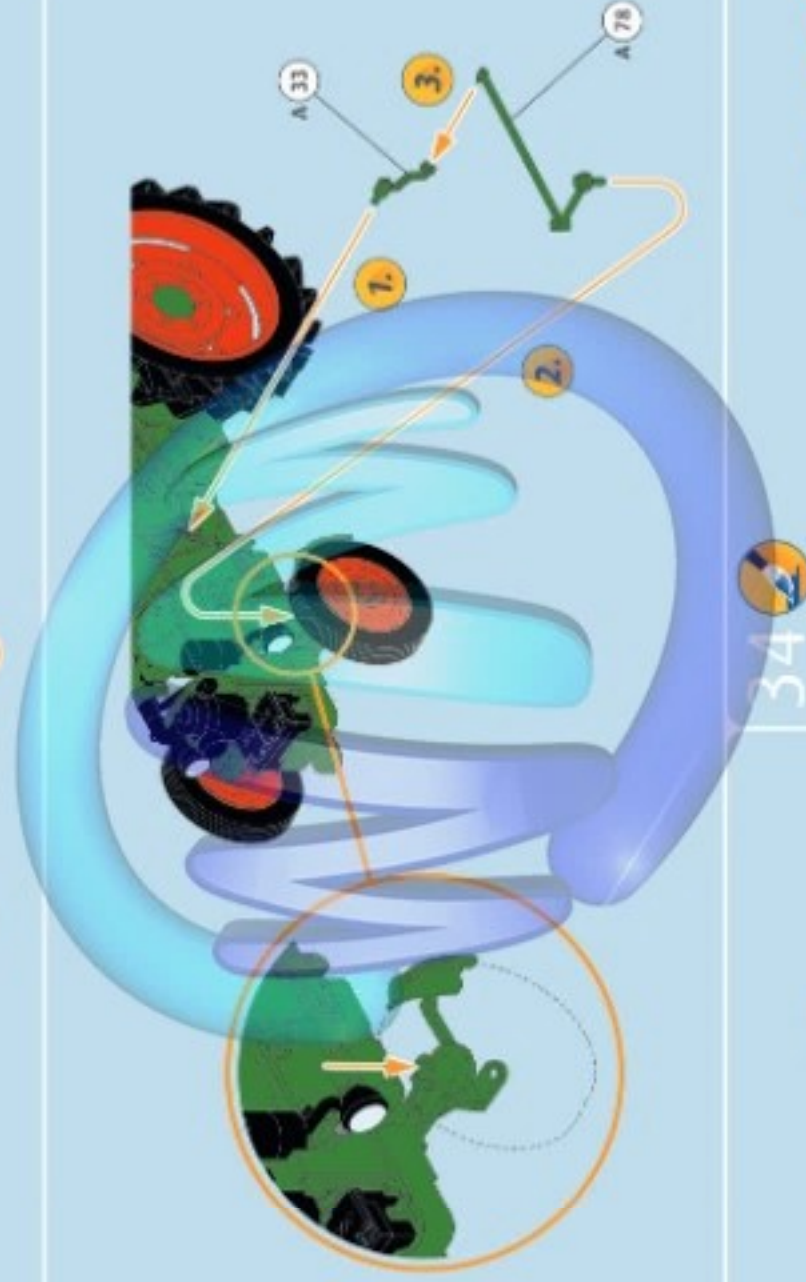




31

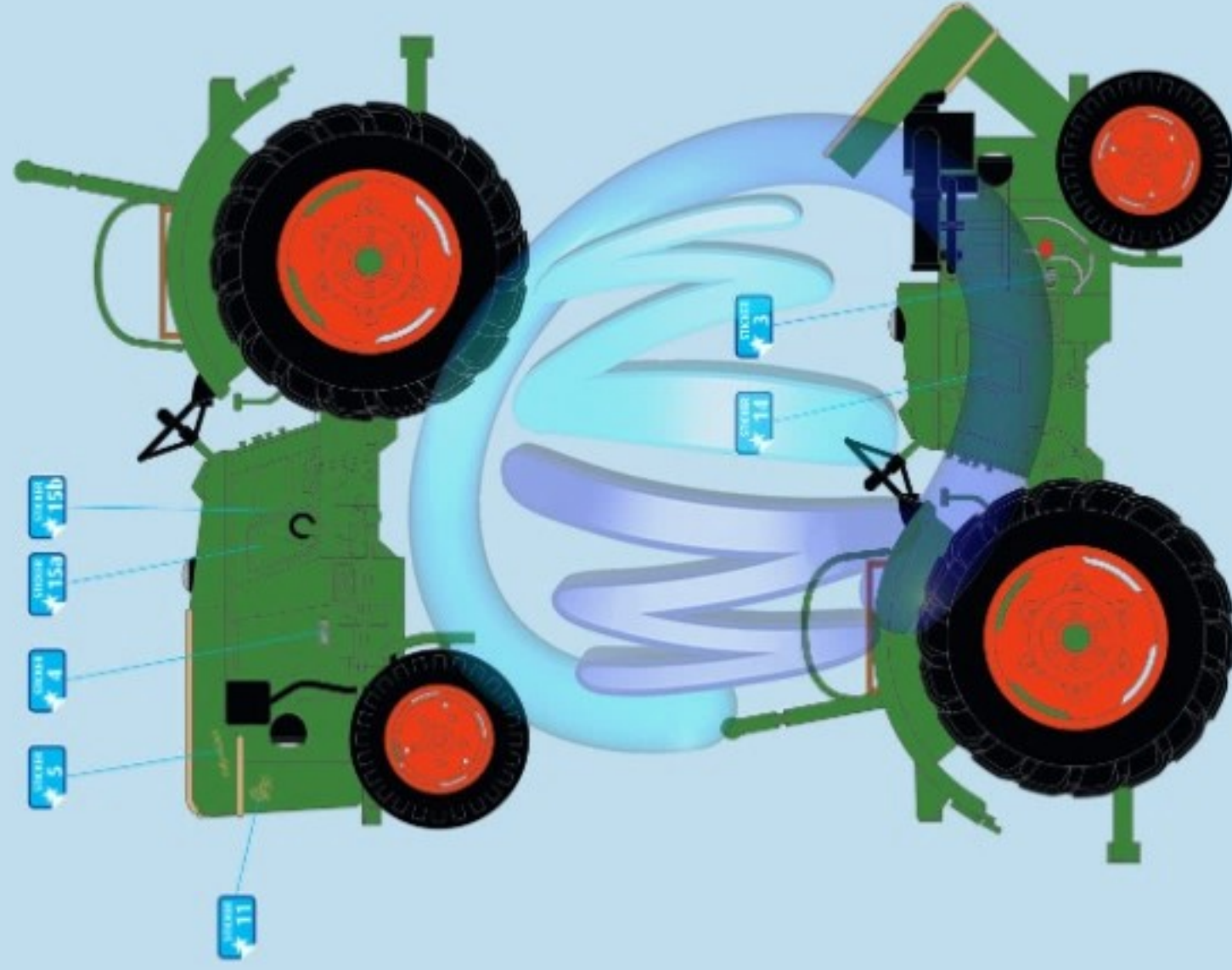


32



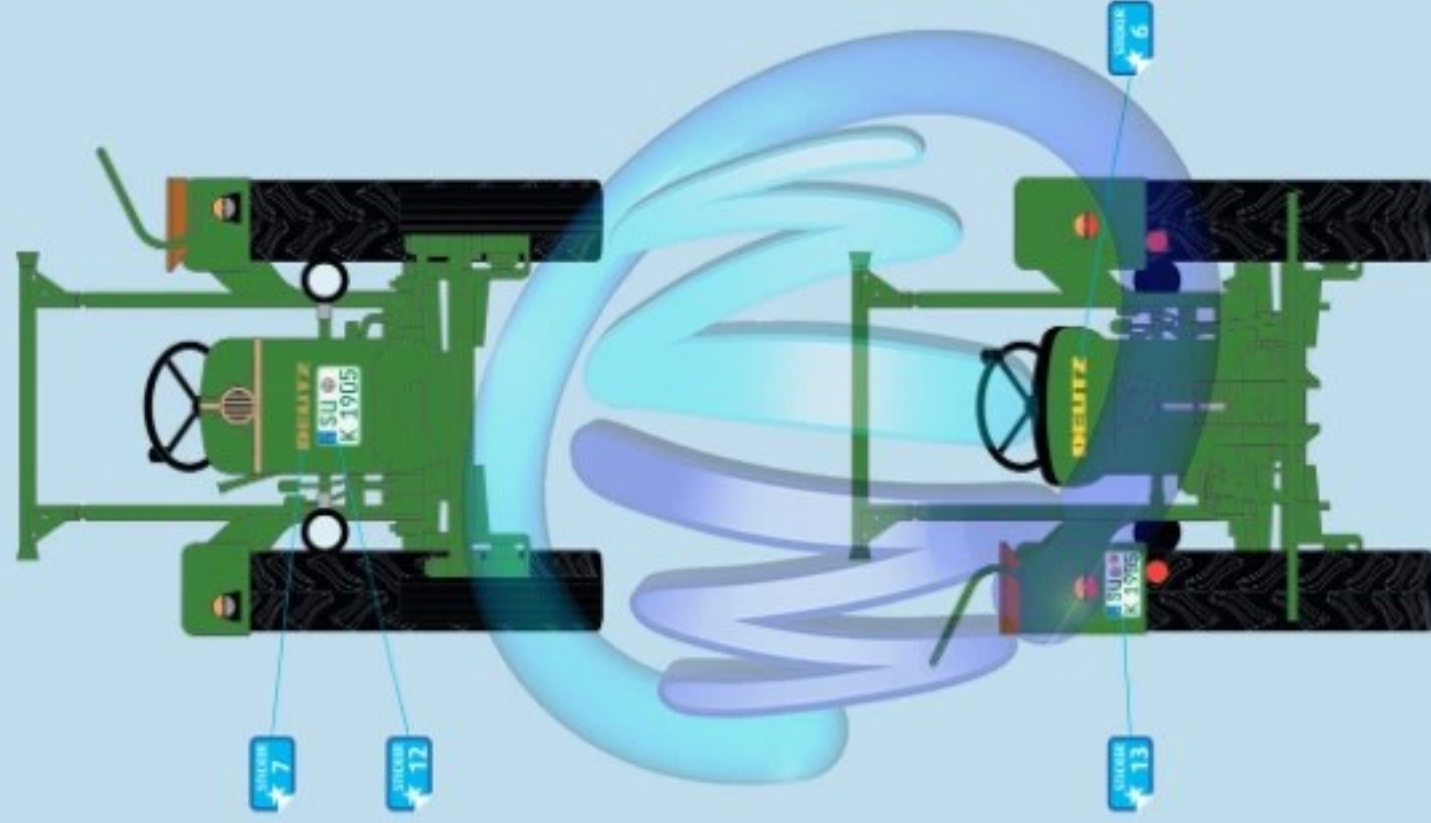
33





A **B** **C** **D** **E**





A

B

C

D

E





